

英语产出能力 与课程优化设计研究

English Language Productive Ability
and Optimal Course Design

刘春燕 著



科学出版社

英语产出能力与课程优化设计研究

English Language Productive Ability and
Optimal Course Design

刘春燕 著

科学出版社

北 京

内 容 简 介

本书是一部从心理语言学视角和课程视角探索有效的英语教学途径的著作。笔者针对我国外语语境下由于语言输出的匮乏所引起的学生英语表达能力差的问题,较为系统地探讨了我国英语专业学生英语产出能力的发展规律与特点、课程优化设计及综合英语课程的教学改革。通过采用教学实验、口语和书面语料分析、个案研究、问卷、访谈、教学周记及课堂观察等定量和定性研究相结合的方法,初步了解到英语专业学生英语产出能力的发展现状,并探索出以培养英语产出能力为切入口的、基于语言输出的英语专业课程优化设计的教学改革路径。

本书适用于各类外语教师、二语习得方向的研究生、师范类院校外语专业的本科生和外语教育管理者参考使用。

图书在版编目(CIP)数据

英语产出能力与课程优化设计研究 / 刘春燕著. —北京: 科学出版社, 2016.10

ISBN 978-7-03-050260-5

I. ①英… II. ①刘… III. ①英语-语言教学-研究 IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 252491 号

责任编辑: 滕亚帆 宋 丽 / 责任校对: 彭 涛
责任印制: 张 伟 / 封面设计: 华路天然设计工作室

科学出版社 出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

北京京华虎彩印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2016 年 10 月第 一 版 开本: 787×1092 1/16

2016 年 10 月第一次印刷 印张: 13

字数: 310 000

定价: 58.00 元

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

目 录

第 1 章 绪论	1
1.1 研究背景	1
1.2 课程设计的定义与本研究的必要性	2
1.3 基本思路	4
1.4 本书结构	6

第一部分 文献综述与理论基础

第 2 章 输出假设及输出在语言习得中的作用	11
2.1 Swain 的输出假设及其实证研究	11
2.2 语言输出的后续研究	13
2.3 语言输出在二语习得中的作用的理论模型	18
第 3 章 二语产出的心理语言学机制	20
3.1 母语产出模型及其对二语的影响	20
3.2 第二语言产出的心理语言学模型	22
3.3 二语产出与控制	24
3.4 二语产出中的影响因素与个体差异	26
3.5 小结	29
第 4 章 二语口语和写作的发展研究综述	30
4.1 二语发展指标: 语言的复杂性、准确性和流利性	30
4.2 口语流利性、准确性和复杂性研究文献综述	31
4.3 书面语复杂性、准确性、流利性发展文献综述	35
4.4 目前二语口语和写作发展研究的不足	37

第二部分 语言输出视角下的外语课程

第 5 章 课程计划、教学、评价与语言输出的关系	41
5.1 课程计划、教学、评价与语言输出的关系	41

5.2	以语言输出为导向的课程计划	43
5.3	以语言输出为导向的课堂教学	47
5.4	以语言输出为导向的课程评价	51
第6章	我国高校外语人才的培养目标	53
6.1	外语专业应用型人才培养目标的确立	53
6.2	应用型外语人才培养存在的问题	55
6.3	应用型人才的学习目标——跨文化交际能力	57
6.4	应用型人才的能力结构	60
6.5	小结	67
第7章	语言输出在英语教学中效果最优化的课堂教学设计	68
7.1	教学设计——追求教学效果的最优化	68
7.2	基于语言输出的综合英语课的教学设计探索	69
7.3	小结	74
第8章	促进学习的多元评价模式探索	75
8.1	促进学习的多元评价模式	75
8.2	任务及任务型测试模型	76
8.3	基于语言产出的任务型测试指标：语言的复杂性、准确性和流利性	78
8.4	高校外语课程中的口头任务测试	79
8.5	高校外语课程中的写作任务测试	81
8.6	基于产出的任务型语言评价面临的挑战	83

第三部分 普通高校学生英语口语和书面语 发展规律与特点研究

第9章	口语流利性、准确性和复杂性发展研究	87
9.1	研究设计	87
9.2	二语口语流利性研究结果与讨论	90
9.3	口语准确性结果与讨论	93
9.4	口语复杂性发展结果与讨论	96
9.5	小结和启示	99
第10章	口语自主学习能力及其影响因素的研究	101
10.1	口语自主学习能力及假设路径模型	101

10.2 研究设计及工具	104
10.3 研究结果与验证模型	106
10.4 小结及启示	109
第 11 章 书面语复杂性发展跟踪研究	111
11.1 研究方法	111
11.2 研究结果	112
11.3 讨论	116
11.4 小结	117
第 12 章 书面语发展的个案研究	118
12.1 引言	118
12.2 研究方法	118
12.3 结果与讨论	120
12.4 小结与启示	128

第四部分 基于语言输出的综合英语课程的教学改革

第 13 章 准实验一：基于语言输出的综合英语课程的课堂教学改革	133
13.1 我国基于语言输出的教学改革研究综述	133
13.2 研究设计	134
13.3 效果评估	136
13.4 小结	141
第 14 章 准实验二：语言输出任务的多样性、反馈与课外学习指导	142
14.1 研究设计	142
14.2 教学实验设计	145
14.3 结果与讨论	150
14.4 小结	153
第 15 章 基于语言输出的课程改革中的人文教育特征	154
15.1 英语课堂教学的人文素养的培养	154
15.2 跨文化能力的培养	156
15.3 提问策略与高阶思维能力的培养	157
15.4 语言输出——帮助学生发现自我	159
15.5 课程改革中的教师发展	161

第 16 章 结论及未来研究展望	164
16.1 本书主要发现	164
16.2 本书特色及局限	168
16.3 未来研究展望	169
16.4 结语	170
参考文献	171
附录	184
附录 1 口语测试试卷举例	184
附录 2 口语考试具体安排及评分标准	185
附录 3 某被试口语考试前测、中测和后测的转写数据	187
附录 4 英语口语自主学习能力影响因素的调查问卷	189
附录 5 课堂环境认知问卷	193
附录 6 写作测试评分标准	195
附录 7 教师的部分周记	196
附录 8 交际意愿问卷	198
后记	200

第1章 绪 论

1.1 研究背景

在2013年“两会”期间，全国政协委员张树华的提案向当下的外语教育，尤其是英语教育“开炮”，称“英语热”耗费了大量教育资源，但收效甚微。在《法治周末》记者提及英语高考试题后，张树华说出了这两个词——“支离破碎”“不实用”。他认为，一方面，我们的语言教育喜欢把语言拆得支离破碎，跟数学公式似的。考试要按标准答案给分，这禁锢了孩子的思想，让孩子们感觉不到语言之美，语言应该是活生生的。据媒体报道，2013年英语高考结束后，两位外教面对高考英语试题大呼“confusing”（困惑）。一时间，关于外语教育的讨论沸沸扬扬。而另一方面，真正的高端英语人才非常缺乏，比如，顶尖的翻译很难找。现在英译汉的优秀翻译还能找到，汉译英的优秀翻译很少。这影响了我们的文化出口，影响了我们国家软实力的发展。我国高端人才、复合型的国际化人才缺乏，如国际大法官或WTO、联合国等国际组织的工作人员，既懂英语又懂相应的法律和金融知识的人才很少，这与我们的大国地位是不相配的。我们的外语教育到底什么地方出了问题？为什么我们的教师兢兢业业地教英语，我们的学生刻苦认真学习英语，但到头来还是饱受社会的诟病，无法满足社会经济发展的需求？

这种状况值得我们这些从事外语教学的教师和研究者深思与警醒。外语教学问题由来已久，我们的教学方式和教学评价是人们批评的焦点。张树华委员认为，外语要学，但要有针对性地学，而且，关于应该怎么学、怎么教，我们都还没搞清楚。我们的语言学习历来注重模仿，就像我们的母语教学。我们的母语教育经受着比英语教育更多的非议。张树华委员认为，我们的母语教学中最缺乏表达能力。我们的语文教学不重视朗诵和演讲能力，缺少辩论、讨论等自由发言的东西，学习内容都被应试禁锢、模式化了。我们常常自嘲，国人的语言表达能力不好、演说能力差、木讷、呆板。我们付出了太多的精力可能就是为应付几个考试。考试结束后，如果平时的学习、工作中不怎么用外语，外语水平也就直线下滑，这无疑是做无用功。我们的语文和英语考试没有口语测试，所考的东西不实用。这样的教学方式和考试方式教出来的学生好像是语言学家，而不是外语的真正使用者。

事实上，只有学生最了解从小学到大学到研究生学习英语的个中滋味。他们一直是语言学习者，一直把英语作为一门功课来学，而不是作为交际工具来用。当他们走出国门真正使用英语时才发现他们面临许多的挑战，即从一个学习者转变为一个语言使用者的挑战。笔者发现（Liu, 2013），当学生留学英国从语言学习者转变为真正的英语使用

者时, 他们要经历几个月痛苦的适应期, 有的甚至几年都无法适应。在适应期内, 留学生们通过使用语境、翻译和现学现用等方式努力使自己所学的语言适应新的环境, 但他们在语言使用时面临巨大的挑战和学术文化的冲击, 特别是在说和写方面, 其中有一部分人会遇到口语阻塞(在外国人面前无法开口说话)(刘琼, 2012), 大部分人会遭遇写作困难(Liu, 2013)。究其原因, 国内外语使用环境的匮乏与语言输出的匮乏是造成这一困境的深层原因。

英语作为外语在中国没有使用语境, 学生们难以习得这种语言, 只有靠课堂学习。尽管我国早已引入交际教学法和任务型教学法的理念, 中学英语新课程标准也大力提倡“用英语做事”“在使用中学习英语”, 但这些理念和方法还是遭到教师和学生们的抵制(Rao, 1996, 2002)。中学教师反映说, 这些方法在初中一、二年级和高中一、二年级使用还比较受欢迎, 但当面临中考和高考时, 就没人愿意使用了, 因为这与考试内容不符。“为考试而学英语”, 这是大多数师生的理念, 也是在课堂学习中学生们不愿把宝贵的时间用于练习口语和语言使用的原因。这种现象不仅在中学存在, 在大学也照样存在。

1.2 课程设计的定义与本研究的必要性

语言产出(又称语言输出)主要指语言交际中的说、写、译等语言使用技能。由于翻译中的英译汉主要属于理解性技能, 而汉译英又可归类到说和写中, 因此本书中的语言输出聚焦于说和写两方面的研究。从教学终极目的上讲, 语言产出才是获得语言使用能力的中心环节, 才是引导学生获得英语综合使用能力与交际能力的必由之路。在我国的外语教学中, 语言使用和输出在各级英语大纲中都有明确要求, 且都十分强调语言使用能力的重要性, 但是在课程实施过程中却没有对语言使用和输出予以充分的注意和重视, 特别是在外语课堂教学和大规模考试中, 语言输出严重不足(刘春燕, 2009a)。传统的大学英语课程设计和设置有重输入、轻输出的倾向, 大多数课程设计和设置偏向英语接受能力的培养(庄智象, 2010)。可以说我国的外语教学依然是以理解为主的输入型教学。无论是教学观念、课程设置、教材设计、教学环境、教学过程还是考试都是以语言输入和理解为主, 这就导致学生的输出能力差。因此, 口语和写作是当前高校英语教学中的“软肋”。教师普遍存在“怕上写作课”和“怕批改作文”的情绪。王初明等(2000)提倡的“写长法”以语言输出为切入口, 提倡“以写促学”的教学方法, 在我国是个很好的尝试。

语言教学是个系统工程, 它包括教学环境的分析、学习者需求的分析、教学目标的设定、课程的设置、教学大纲的建立、教材的开发、课堂教学的组织和教学评价的设计等各个环节, 这些环节亦称课程设计(curriculum development)(Richards, 2001)。但对于教师而言, “课程的设置”并非职责范围。因此, 本书提到的课程设计是狭义的, 即Graves(2005)所定义的课程设计, 也称学程设计(course design), 包括界定环境、构建教学理念和教学内容、建立教学目标、需求评估、课堂组织、材料开发和设计评估计划等环节。课程设计是覆盖所有教学环节和要素的宏观调控体系, 它是对教学的全方位、

全程性的指导与监控。如果要全面提高英语教学的质量和学生的综合英语素质,就必须将语言输出的重要意义落实到课程的每一个环节和要素之中。单从教学法进行改革无从解决教学的全局性问题,无法从根本上解决学生的输出能力差的问题。

我国已有一些学者从课程设计的角度来探讨外语教学问题,如高中《英语课程标准》(2001年、2003年)及《英语课程标准解读》(2002年)等就是从课程设计的高度提出的中学英语课程改革的指导性文件。程晓堂(2002)也从课程设计的视角探讨了英语教材的分析与设计。夏纪梅(2003)结合多学科的研究成果和现代教学理念,探讨了现代外语课程设计理论与实践。王骏(2002)认为从素质教育要求出发,应加强语言输出在大学英语课程设计中的比重。文秋芳(2008)提出了输出驱动假设与英语专业技能课程改革的设想,但这样的研究在高校英语专业中还属于凤毛麟角,且大都停留在理论探讨阶段,很少付诸实施。

基于以上我国英语教育的现状和相关课程设计的理论,我们首先提出以语言输出为主的英语专业课程优化设计,以改变传统的课堂教学模式,对外语专业学生的培养目标、教学大纲的设计、教材设计、教学过程及教学模式、课程评价等提出新的要求并进行综合设计,从而实现外语课程的最优化。其次对学习者的英语产出能力进行调查,即全面考察他们英语使用中口语和写作的流利性、准确性和复杂性等方面的发展规律与特点。基于此,我们对高校英语专业进行全面的教学与评价改革实验,其目的旨在突出语言输出在外语学习中的作用,改革我国英语专业课程与教学实践中的重输入、轻输出的教学理念,培养出更能满足社会需要的外语实用人才。本研究以语言输出为切入口,重新确定语言输出在外语学习中的地位和目标,使学生语言应用能力的培养成为英语教学的主要任务之一。

本研究的必要性在于,通过从课程设计的高度探讨基于语言输出的外语^①教学系统改革,全面理顺课程、教学与评价的关系,探讨如何促进学习者的语言产出能力并全面发展学习者的语言使用能力,进而实现教学效果的最优化和促进个人的全面发展。从实践层面,我们希望通过本研究的探索能革除现有的外语学习的弊端,培养出满足社会经济文化需要的高级外语应用型人才,找到一条适合中国实际的外语教学和学习的途径。通过调查中国文化背景下高校英语专业学生的语言产出能力的现状,初步掌握我国英语专业大学生英语口语和写作的语言特征、发展规律及与现实社会需求的差距,了解他们在英语产出中所遇到的问题,以利于教师有针对性地改进教学方法和评价方法,帮助学生提高英语产出能力。从理论层面,本研究探索语言输出在英语习得中的作用,提出的“以说促学、以写促学”的语言产出能力的课堂教学模式,可进一步丰富和发展英语习得理论。本研究旨在提高高校外语专业学生的外语产出能力和改革高校外语教学目标、教学模式和评价手段,其成果还可推广到大学外语、中小学外语和对外汉语教学中,从而全面提高学习者的英语输出能力,改革中国学生的外语学习方式。

① 本书中所出现的“外语”“二语”,均指作为外语的英语(English as a Foreign Language, EFL)。

1.3 基本思路

1.3.1 理论梳理与建构

为了开展本书中的研究,我们首先对高校外语教育培养目标、语言输出在二语习得中作用的理论模型及促进学习的任务型评价等方面进行了理论的梳理和建构。

教育目标是指所培养的人才应达到的标准,具体体现为课程目标和教学目标,是选择教学策略、确定教学内容的难易度、创设教学环境和进行教学评价的主要依据,也是研究者进行教学研究、考试命题、教育评价的重要理论依据。本书在综合前人研究的基础上,回顾外语专业应用型人才培养目标确立的历程,阐述应用型外语人才培养存在的问题,提出跨语言跨文化交际能力作为外语人才的培养目标,同时提出应用型外语人才的跨语言跨文化交际能力教育目标由知识、技能、元认知和自我系统构成的能力结构框架。

该教育目标——培养应用型外语人才的跨语言跨文化交际能力——离不开有效的外语课程和教学路径。在 Swain 的输出假设和相关二语产出的心理语言学研究基础上,我们提出以语言输出为驱动的语言课程和基于输出的课堂教学路径是实现该培养目标的有效路径。为此,我们建立起语言输出在二语习得中作用的理论模型。该模型将语言输出置于信息加工学习理论的框架下,并建立在笔者的实证研究基础之上。该理论模型既吸收了认知主义的二语习得观中强调语言学习过程主要是大脑的认知加工过程的观点,又吸收了社会文化论认为语言使用过程也是语言习得过程的观点,突出语言输出在二语习得中的重要地位,认为它既是习得的结果,更是习得的原因。从理论上讲,语言输出在二语习得中有利于学习者注意到现有水平与任务要求的水平之间的差距,有利于触发学习者注意后续输入的语言形式,有利于学习者利用元语言反思和监控,能促使工作记忆和长时记忆中的中介语知识的重构,有利于中介语流利度、准确度和复杂度的发展,有利于学习者认知技能和思维能力的发展等。语言产出能力只有通过输出活动来培养。为了培养学习者的产出能力,在基于以上文献的基础上我们提倡“以说促学、以写促学”的以语言输出为导向的外语课堂教学模式。

应用型人才的跨语言跨文化交际能力的培养目标必须有与之相匹配的教学评价体系。纵观当代评价理论和实践的发展,我们认为“促进学习的任务型评价”理念与我们的培养目标及以输出为驱动的课堂教学模式相吻合。任务型评价通过与真实世界情景中(如职场中)相关的言语行为表现来测量学习者语言产出技能。真实的任务型评价倡导多元化、多样化、质性的教学评价方法和工具,如量规、自我评价、绩效评价和电子学习档案等。

1.3.2 课程设计视角

本研究将课程设计的理念引入教学改革,提出基于语言输出的英语专业课程优化设计,其目的旨在突出语言输出在外语学习中的作用,改革我国英语专业课程与教学实践

中的重输入、轻输出的教学理念,以培养出更能满足社会需要的外语实用人才。具体来说,就是以综合英语课为试点,对培养目标、教学大纲的设计、教材设计、语言学习的环境、教学过程及整体评价提出新的要求并进行综合设计,从而实现外语课程的最优化。

第一,设计应用型外语人才的人才培养目标及其能力框架。该人才培养目标是建立在学生需求、用人单位需求、培养单位对人才培养目标的设想,以及教师对人才目标的认可等方面调查的基础上。

第二,针对各门课程制定基于语言能力的大纲(competency-based syllabus)。能力是指有效地完成某一特定任务或活动所需的基本技能、知识和态度,即将某一工作分解成某些功能成分的能力,并以此作为开发教学目标的依据。这种课程大纲是基于社会和经济效率模型而设计的。这种大纲的优点是让人们直接看到大纲要求与现实生活的联系,即实际语言使用能力。

第三,研究者根据各门课程的大纲和以输出为主的教学原理,改编和调整教材,坚持“以说促听、以写促读”,加大语言输出任务和活动,并保持语言输入与输出比例的平衡。

第四,研究者主要采用以语言输出为主的输出—输入—输出教学模式。该教学模式既能发挥输出假设中有关输出的功能,又遵循语言习得的心理语言学机制,还可利用各种反馈促使学习者在“改正过的输出”中提高中介语水平。在该教学模式中,听、说、读、写各种技能得到综合运用,具体教学方法包括信息差方法、课堂报告(presentation)、学术小论文、辩论比赛、公共演说、海报制作与展示、提问法等。

第五,评价模式采用与教学模式相适应的促进学习的任务型口语测试和写作测试。

基于语言输出的英语课程最优化设计的思路,本研究进行了两轮的教学实验。第一轮实验是对英语专业2010级学生三个平行班(两个为实验班,另一个为对照班)进行为期两年的课程设计最优化试验;第二轮实验是以英语专业2012级学生两个平行班为实验对象。两轮教学实验均以综合英语课程(I~IV)为试点,参照《高等学校英语专业英语教学大纲》(2000年)的要求,制定该课程的教学大纲,改编相应的教材,开发基于输出的教学方法,制定基于输出的教学评估体系。

1.3.3 研究方法

本研究从语言输出的视角较为全面、系统地探讨了我国大学英语专业学生语言产出能力的发展规律与特点、课程优化设计及综合英语课程的教学改革。我们着重调查高校英语专业口语和写作的语言流利度、准确度、复杂度,以及中国文化背景下基于输出的课程最优化设计和实施在提高学习者英语综合成绩和言语行为方面的效果。在研究设计和方法上,本研究采用以教学实验为主,以学习者口语和写作语料分析、个案研究、问卷、课堂观察、教师的教学周记、访谈等方法为辅的定量研究与定性研究相结合的方法,系统全面地考察学习者语言产出能力发展规律及基于输出的课程设计的效果。

定量研究包括对教学实验结果的对比、学习者语料分析、问卷结果的量化分析等。教学实验的数据主要对比以输入为主的传统课程设计与以输出为主的新型课程设计的学生的统考、期末考试、英语专业四级考试、口语和写作考试成绩上的差异。问卷调查包

括交际意愿调查和口语自主学习能力调查。交际意愿问卷旨在调查学生在体验基于语言输出的综合英语课程教学模式后在交际意愿、交际信心、学习英语的动机、学习英语的观念及对课堂环境的认知方面是否有所改变,并采用 Likert 等级量表,将结果进行量化分析。口语自主学习能力问卷主要用于调查学习者英语口语自主学习能力现状、各影响因素与英语口语自主学习能力的系数,建立口语自主学习能力的各影响因素间的回归模型。学习者语料分析主要考察学习者在大学前两年的口语和书面语的发展规律与特点,主要对学习入学后两年间的口语和写作的准确性、复杂性和流利性进行对比,其测量的指标包括语速、发音速度、发声时间比、平均语流长度、平均停顿长度等,以及学习者作文写作长度、T 单位错误数、T 单位长度、子句长度、T 单位复杂性比率和从属子句比率等。以上数据构成定量研究的实证数据,我们用 SPSS17.0 软件的相关技术进行处理。

定性研究部分包括个案研究、课堂观察、教师的教学周记和访谈等数据。个案研究用于考察某个大学生四年的写作发展轨迹,主要收集了该学生 2007~2011 年四年本科学习期间的课程表、学习成绩、所有英文作文、学习笔记、电子邮件等,并对她做了相关访谈,其中重点对其英文作文的样本进行语言准确性、复杂性和流利性的分析。课堂观察用于考察在以输出为驱动的课堂教学中学生的人文素养、个体全面发展、高阶思维能力、跨文化能力、自我发现及教师的自我发展等方面。访谈为半结构性访谈,旨在深入调查该学生对两轮教学实验的态度和效果评价。学生访谈的问题包括该学生对该课程的总体评价、对改编后的教材的态度、对基于输出的教学方法有何看法、对该课程的考试如何看待、对口语和写作有何看法、对改进教学和评价有何意见等。教师的周记主要收集了实验班的教师对该课程进行的反思。

本研究通过教学实验、口语和书面语语料、个案研究、问卷、访谈、教学周记及课堂观察等收集到的数据进行定量和定性分析。定量分析采用 SPSS17.0 软件的描述性统计、*t* 检验、方差分析、相关分析、多元回归分析、非参数检验等数据分析方法。定性分析包括对所收集数据的编码、分类、归纳、比较、抽象等。以上定量与定性多种研究方法的结合,有利于进行数据的三角验证和提高研究的效度;同时,多种数据分析方法的结合也有利于提高数据的质量和信度。具体研究方法的选用与设计参见各章节。

1.4 本书结构

本书由绪论、文献综述与理论基础、语言输出视角下的外语课程、英语口语和书面语的发展规律与特点研究、基于语言输出的综合英语课程教学改革及结论等部分组成。

第 1 章绪论部分就本书的研究背景、必要性、研究思路等作简要的阐述,同时对本书的缘起、研究意义、研究目的和研究方法等进行简要的阐释。

第 2 章介绍输出假设及输出在语言习得中的作用,主要介绍 Swain 的输出假设及其后续研究,包括输出在语言习得中的作用、输出中的反馈与修正后输出的研究等,以及笔者提出的语言输出在二语习得中的作用的理论模型。

第 3 章阐述二语产出的心理语言学机制,主要综述母语产出机制及在此基础上所做

的二语产出的心理语言学研究,包括二语产出的心理语言学模型、二语产出与控制、影响二语产出的因素及个体差异等。

第4章综述学习者二语产出能力的特点及发展规律,主要从语言的复杂性、准确性、流利性回顾学习者口语和写作发展的研究成果。我们重点考察中国学习者口语和写作发展特点的相关研究成果,并指出目前这方面的研究存在的不足。

第5章从课程设计的视角阐释如何将语言输出渗透到课程的每个环节和要素中,主要探讨以语言输出为导向的课程计划、教学和评价。

第6章主要探讨我国应用型外语人才的培养目标。根据社会经济发展的需求,我国确立了外语专业复合型人才的培养目标,但我们在理论上的研究存在滞后。本章从复合型外语人才特点出发,总结近年来二语习得研究和外语教学研究的成果,得出外语复合人才的跨语言跨文化交际能力教育目标结构框架。该能力结构框架由知识、技能、元认知和自我系统组成。

第7章探讨语言输出在英语教学中效果最优化的课堂教学设计。该课堂教学针对我国学生输出能力弱的特点,利用语言输出在语言习得中的作用,强调从教学目的、教学大纲、课程中的输入与输出比例、教材、教学过程诸要素、输出一输入一输出(Output-Input-Output, OIO)教学模式、教学评价等环节和要素的整体优化设计,从而实现“以写促学、以说促学”的学习效果。

第8章为促进学习的多元评价模式探索,主要考察基于输出的课程评价体系,特别考察检验学习者的输出能力的新型任务型语言测试,如任务型语言测试模型、口头任务的语言测试体系与可操作性,以及写作任务语言测试体系。

第9章是二语口语流利性、准确性和复杂性发展研究。我们对英语专业大学生进行了一项为期近两年的跟踪研究。对英语专业入学新生两年内进行了三次口语测试,运用流利性、准确性和复杂性的测量指标对三次测试样本进行定量分析,从中得出其口语发展趋势和发展特征。

第10章为英语专业学生口语自主学习能力及其影响因素的研究。研究者采用大规模问卷的方法调查了英语专业学生的口语自主学习能力现状,并对五个主要的影响因素(口语自我效能、口语能力归因、教师、同辈群体及班级氛围和口语自主意识)进行了调查,建立了假设模型,随后采用回归分析方法来验证该假设模型。

第11章是二语书面语复杂性发展研究。该研究通过每两周收集一篇作文的跟踪方法,从语言复杂性的六项测量指标来考察英语专业二年级学生纵向的写作发展变化,分析学生在一年内作文语言复杂性的发展轨迹及特点。

第12章是二语课程中二语书面语发展的个案研究。本章以香港本科生课程中二语写作课程为个案研究,检验了该学习者的二语课程中的书面语发展,主要介绍个案的选择、香港学校的课程及其语言输出活动,以及语言输出活动中学习者的语言水平的发展。

第13章汇报第一轮实验综合英语课程的教学改革。基于对综合英语课程最优化教学设计的思路,我们对江西某大学英语专业2010级新生三个平行班(两个为实验班,一个为对照班)进行了为期一年的教学实验,采用准实验、问卷、访谈和教师周记等方法收集数据,并检验教学效果及师生对该课程的评价和态度。

第 14 章汇报第二轮实验, 主要介绍一项针对英语专业学生为期两年的实验, 该实验在第一轮实验的基础上增加语言输出任务的多样性与课外学习指导, 并以英语专业四级考试、问卷、口试、笔试等方式收集相关数据, 检验其英语专业四级成绩、口语和写作成绩及交际意愿是否有所提高。

第 15 章汇报基于语言输出的课程改革中的人文教育特征, 主要以课堂观察的质性数据考察基于输出的课堂教学中的人文愿景、跨文化能力的培养、高阶思维能力的培养、学生个人的全面发展和教师发展等方面, 探讨该课程优化设计在人文教育方面所起的作用。

第 16 章是本书的结语及未来研究展望, 主要总结本书的研究成果, 指出本书的不足、发展前景及后续研究的方向。

第一部分 文献综述与理论基础

